



## COIN DU CURÉ / PASTOR'S CORNER

*3<sup>rd</sup> Sunday of Lent*

*3e dimanche du Carême*

### Gospel Reading - John 2:13-25

*Jesus drives out the moneychangers from the Temple and says that he will destroy the temple and raise it up again.*

In today's Gospel we read about how Jesus overturned the tables of the merchants and the moneychangers in the Temple at Jerusalem. In order to understand the relevance of Jesus' action, we must learn more about the activities that were going on in the temple area. Worship at the Temple in Jerusalem included animal sacrifice, and merchants sold animals to worshipers. Moneychangers exchanged Roman coins, which bore the image of the Roman emperor, for the temple coins that were needed to pay the temple tax.

After clearing the Temple of the merchants and the moneychangers, John's Gospel tells us that the people asked for a sign of Jesus' authority to do such an audacious act. In response, Jesus predicted his death and Resurrection. Throughout John's Gospel, the language of signs is distinctive. Jesus' miracles are called signs, and the people look to these signs for proof of his authority. Here we learn that the sign par excellence will be Jesus' passion, death, and Resurrection.

During Lent we reflect upon the meaning of this sign for us and for our world. We might take this opportunity to consider the quality of our prayer and worship. In our prayers we seek to deepen our relationship with the person of Christ. Christ promises to be present with us when we gather for prayer.

### Family Connection

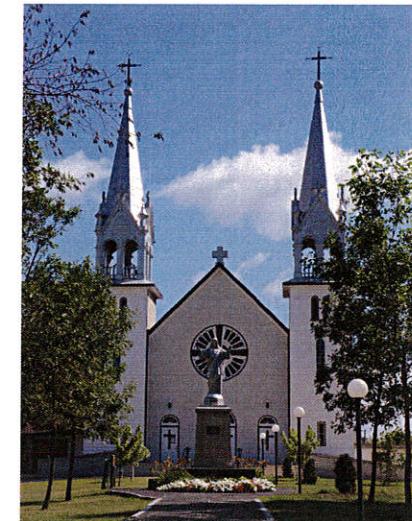
Today's Gospel invites us to reflect upon our worship of God. For Jesus and his Jewish contemporaries, the Temple was an important, holy place where they gathered to worship God. The Christian understanding of worship was transformed in light of Jesus' Resurrection. In the Christian understanding, God is worshiped in a person, the person of Jesus Christ. As we read in today's Gospel, Jesus is himself the Temple that will be destroyed, but in three days God will raise him up again.

As you gather as a family, talk about places and times when you have experienced God's presence. After his Resurrection, Jesus' disciples understood that Jesus was present with them as they gathered to pray and especially when they gathered to share a meal. Jesus teaches us in today's Gospel that he is God's presence with us. Thank God for Jesus' presence with us, especially in the Sacrament of the Eucharist. Pray together the Lord's Prayer.

Veuillez faire parvenir vos annonces par courriel à la Paroisse [parsmalo@mymts.net](mailto:parsmalo@mymts.net), ou encore, les déposer par écrit au bureau de la Paroisse. Merci!

Please send your announcements by email to [parsmalo@mymts.net](mailto:parsmalo@mymts.net) or drop them off in writing at the Parish Office. Thank you!

Please Note: our parish bulletin can be found at <https://parstmalo.weebly.com>



**Le dimanche 07 mars, 2021**

**Sunday, March 07, 2021**

**3<sup>rd</sup> Sunday of Lent**

**3<sup>e</sup> dimanche du Carême**

## **PAROISSE SAINT- MALO BLESSÉD MARGARET CATHOLIC COMMUNITY**

Heures de bureau/ Office hours:

9h30 à 3h30 mardi au jeudi / 9:30 a.m. to 3:30 p.m. Tuesday to Thursday

Curé / Pastor: Dominic La Fleur

Secrétaire / Secretary: Denise Leclerc

Aide pastorale / Pastoral Aid: Bénévole

Nettoyage / Housekeeping: Annette Buczko

Courriel/Email: [parsmalo@mymts.net](mailto:parsmalo@mymts.net)

Téléphone/Telephone: 204-347-5518

Facebook

[www.parstmalo.weebly.com](http://www.parstmalo.weebly.com)

Monday/lundi (March 08 mars)

**Pas de messe / No Mass**

Tuesday/mardi (March 09 mars)

Église à 16h30  
Église à 16h00

Roger Curé / Friends and Family  
Chapelet et la divine Miséricorde

Wednesday/mercredi (March 10 mars)

Florence Catellier / Friends and Family

Thursday/jeudi (March 11 mars)

Church at 4:30 p.m.  
Church at 4:00 p.m.  
20h / 8:00 p.m.

Simone Gosselin / Friends and Family  
Rosary and Divine Mercy Chaplet  
Adoration du Saint Sacrement / Blessed Sacrement

Friday/vendredi (March 12 mars)

Église 8h à 12 h / 8:00 a.m. to Noon

Dominique Roy / Friends and Family  
Adoration du Saint Sacrement / Blessed Sacrement

Saturday/samedi (March 13 mars)

**Pas de messe / No Mass**

Sunday/dimanche (March 14 mars)

Église à 9h00  
Church at 11:00 a.m.

Paroissiens  
Annette Charette Fontaine / Parishioners

## **INVITATION**

Selon les restrictions de l'ordre de santé publique, nous aurons la messe à l'église de la saint Paroisse St. Malo.

Pas de messe samedi soir.

Dimanche matin – 9h00 messe en français, 11h00 messe en anglais.

Temps de la messe et de l'Adoration pendant la semaine – consulter le bulletin.

Pas de messe au Chalet jusqu'à date et la chapelle n'est pas ouverte au public en ce moment.

Pas de réservations pour les messes de dimanche en ce moment. MERCI!



According to the restrictions of the Public Health Order, we invite you to mass at Saint-Malo Church.  
No mass Saturday evening.

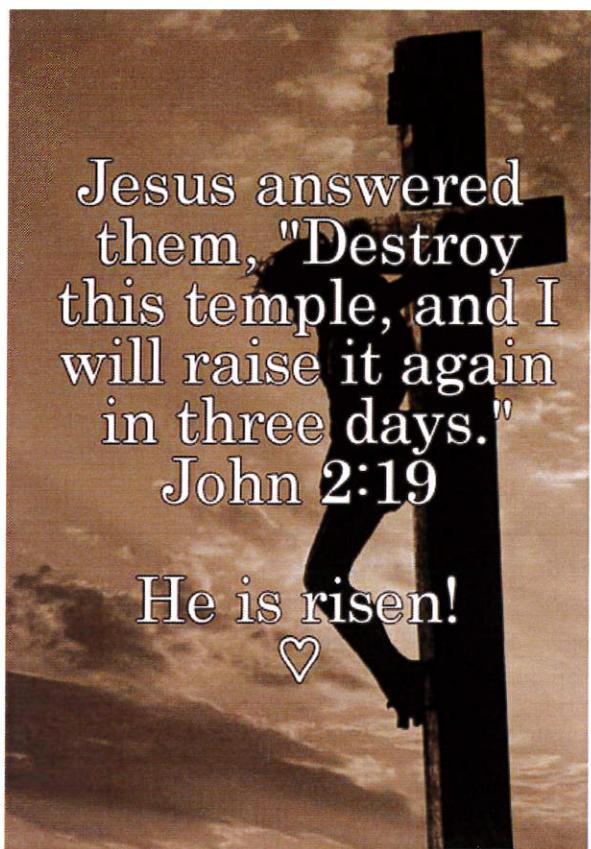
Sunday morning – 9:00 a.m. French mass, 11:00 a.m. English mass.

For mass and Adoration times during the week, please consult the bulletin.

No mass at the Chalet, and the Chapel is not open to the public at this time.

No reservations required for Sunday mass at this time. THANK YOU!

<https://paroisest-malo.weebly.com/>



## Offering

February 28, 2021 - \$ 268.00

Parish Fundraiser - \$ 25.00

Renovations - \$ 200.00

Catholic Missions - \$ 20.00



## Quêtes

le 28 février, 2021 - 268.00 \$

Prélèvement – Paroisse – 25.00 \$

Rénovations – 200.00 \$

Missions Catholiques – 20.00 \$

## Knowledge for the Soul: Winter Series

### ONLINE ADULT FAITH GROWTH WORKSHOPS

Interested in taking time to grow in your faith with others? The Archdiocese of Saint-Boniface is offering online faith growth workshops for adults. Both evenings will be hosted through Zoom and a special guest will share on a particular subject. There will then be time for discussion and questions. The evening will be on March 17 at 7:00 pm on the theme of: Finding God in our Everyday Life. Registration is necessary to receive Zoom link.

#### Finding God in our Everyday Life

March 17 at 7 pm

Presented by  
Sr. Cathy Laviolette, SNJM

Questions?  
Contact Mireille Grenier  
mgrenier@archsaintboniface.ca  
204-594-0278



Sanctuary Lamp  
Lampe du Sanctuaire  
Antonius & Chantal Janssen

## Stewardship

"You shall not carve idols for yourselves in the shape of anything..." - EXODUS 20:4

How many "gods" do you put before God? "Idols" do not always take the shape of physical things, things we can touch and feel. Those are easy to recognize. Many times they take the form of things we cannot touch and are much harder to spot like pride, power, ego, time, comfort or health. Pray for God's help to be good stewards by pruning our vices and growing in virtue.

## Évangile selon saint Jean 2, 13-25

« Détruisez ce sanctuaire, et en trois jours je le relèverai. »

Le Christ veut faire de notre corps, de tout notre être sa demeure mais il nous aime tellement qu'il est prêt à livrer son propre corps pour nous sauver. Face à ses ennemis qui tramaient déjà sa mort dans leurs pensées et dans leur cœur, il offrait déjà sa vie pour nous.

Il compare son corps au sanctuaire du Temple. Sur la croix, le sanctuaire de son corps sera détruit par la violence de nos péchés. Mais il relèvera le sanctuaire le troisième jour au moment de sa Résurrection marquant ainsi sa victoire sur la mort et sur le péché. Son amour pour nous est plus fort que le mal, plus fort que la mort. Rendons grâce au Seigneur pour son amour infini pour nous !

« Jésus, lui, ne se fiait pas à eux, parce qu'il les connaissait tous et n'avait besoin d aucun témoignage sur l'homme ; lui-même, en effet, connaissait ce qu'il y a dans l'homme. »

Voici tout le drame de notre péché. Nous sommes faits pour vivre dans une relation de confiance et d'amitié avec Dieu mais le péché vient nous rendre peu fiables vis-à-vis du Seigneur. Jésus ne se laisse pas vaincre par nos infidélités. Il ne baisse pas les bras. Il reste toujours fidèle. « Si nous manquons de foi, lui reste fidèle à sa parole, car il ne peut se rejeter lui-même. » (2 Tm 2, 13) Il connaît notre cœur faible et fragile mieux que nous ne le connaissons. Son amour pour nous est plus fort que notre faiblesse. Le Seigneur peut nous guérir, nous fortifier, nous transformer. Demandons-lui cette grâce !

## Dialogue avec le Christ

Seigneur Jésus, me voici devant toi tel que je suis. Je veux te recevoir chaque jour plus pleinement en moi afin que tu puisses venir y faire ta demeure. Viens transformer mon cœur en une demeure digne de ta présence. Viens chasser de mon âme tout le trafic et le commerce de mon péché. Tu as offert ta vie pour moi pour me sauver. Merci de m'avoir tant aimé ! Aide-moi à répondre plus fidèlement à ton amour. Viens guérir ce qu'il y a de faible et de blessé en moi durant ce temps de Carême.

Seigneur, notre Dieu,  
comme pour ton Peuple,  
tu nous as fait sortir de l'Egypte  
tu nous as délivrés de l'esclavage  
en nous révélant que tu es le seul Dieu...

Mais, nous ne cessons  
de nous détourner de ta Loi,  
de nous construire des faux dieux  
qui nous éloignent de TOI  
et nous font tomber dans les pièges  
de nos désirs et de nos passions...

Nous avons toujours la tentation  
de bâtir notre propre édifice spirituel...

De même que tu as purifié le Temple  
de tous les trafiquants,  
purifie nos cœurs  
des fausses images que nous avons de TOI  
afin que nous puissions te rencontrer  
et t'aimer en vérité  
dans une relation authentique...

Accorde-nous, Seigneur  
de ne pas nous contenter de l'extérieur  
mais d'aller jusqu'à ton Coeur  
pour y sonder  
l'infini de la Miséricorde  
et vivre de ta vie...

(D'après EPHATA)

## Intendance

« Vous ne sculpterez pas des idoles pour vous-mêmes sous la forme de quoi que ce soit... » - Exode 20:4

Combien de « dieux » mettez-vous devant Dieu? Les « idoles » ne prennent pas toujours la forme de choses physiques, de choses que nous pouvons toucher et ressentir. C'est facile à reconnaître. Plusieurs fois, ils prennent la forme de choses que nous ne pouvons pas toucher et sont beaucoup plus difficiles à repérer; la fierté, le pouvoir, l'ego, le temps, le confort ou la santé. Priez pour l'aide de Dieu pour être de bons Intendants en élaguant nos vices et en grandissant en vertu.

